

Series : €ABA€

SET-4

Q.P. Code 16

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--

Candidates must write the Q.P. Code on the title page of the answer-book.

- Please check that this question paper contains 8 printed pages.
- Please check that this question paper contains 9 questions, from Section A, B, C & D.
- Q.P. Code given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please write down the Serial Number of the question in the answer-book before attempting it.
- 15 minutes time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the candidates will read the question paper only and will not write any answer on the answer-book during this period. *



ARABIC

العربية



الوقت المسموح : ساعتان

Time allowed : 2 hour

أقصى العلامات : ٤٠

Maximum Marks : 40

Note : Unless otherwise required in a question, the answers may be written either in Arabic or in English or in Urdu or in Hindi.

الملاحظة : إذا لم تحدّد للجواب لغة فيمكن أن تُكتب الأجوبة في العربية أو الأردو أو الهندية أو الإنجليزية.

نوٹ : زبان کی شرط نہ ہونے کی صورت میں جوابات عربی یا اردو یا ہندی یا انگریزی میں لکھے جاسکتے ہیں۔



SECTION – A : Advanced Reading Skills

10

(Unseen Passage)

1. Read the following passage carefully and answer any **four** questions as well as put its suitable heading :

10

اقرأ الفقرة التالية بعناية وأجب عن أي أربعة أسئلة، واختر للفقرة عنوانا مناسباً أيضاً :

مندرجہ ذیل عبارت کو دھیان سے پڑھیے اور کسی بھی چار سوالات کے جوابات لکھیے، اسی کے ساتھ اس اقتباس کا ایک مناسب عنوان بھی تحریر کیجیے:

”كان التجار العرب يصدرون خيرات الهند إلى اليمن ومن ها إلى بلاد الشام وكانت

*

هذه الأموال تباع في أسواق مصر وأوروبا“-

ومن ناحية أخرى، كان الهنود يرحلون إلى العالم العربي ويشاركون حياة العرب اليومية،

فاختلطوا مع هم حتى تأثروا بحياتهم و أثروا في ها بجميع نواحي ها الفكرية و الاجتماعية

واللغوية- و هذه الزيارات قد أنتجت في التقارب الديني بسبب الأشياء المشتركة بين الديانة

الهندوسية و الأديان الموجودة في غرب آسيا آنذاك، فقد اشترك العرب و الهنود في الوثنية و

عبادة الأصنام و تعظيم الكواكب و عبادة الأجرام السماوية و كثير من المظا هر الفكرية و

الاعتقادية- ونتيجة لهذا الاختلاط بين الهند والعرب تأثرت حياة العرب الاجتماعية بالهنود

وتأثرت حياة الهنود الاجتماعية بالعرب-

1. إلى أين كان التجار العرب يصدرون خيرات الهند؟

2. أين كان الهنود يرحلون؟

3. مَنْ اختلط مع العرب؟

4. ما أنتجت في التقارب الديني؟

5. بَيْنَ شَيْئَيْنِ مُشْتَرَكَيْنِ فِي الْعِبَادَةِ بَيْنَ الْعَرَبِ وَالْهِنُودِ-

6. بماذا تأثرت حياة العرب الاجتماعيّة بالهنود؟





SECTION – B : Effective Writing Skills

10

2. Write a letter in Arabic to any **one** of the following on topic as given in brackets :

3

اكتب رسالة بالعربية إلى أي واحد من المذكورين أدناه حول موضوع موضح بين القوسين :

مندرجہ ذیل اشخاص میں سے کسی ایک کو دیے گئے موضوع پر عربی میں خط لکھیے:

1. الوالد (تطلب منه الفلوس لنفقاتك)

2. صديقك (تبلغه بأنك تزوره في العطلة القادمة)

3. Write a summary in Arabic, consisting of **fifty** words at least on any **one** of the following lessons :

3

اكتب ملخصاً باللغة العربية في خمسين كلمة على الأقل في أي من الموضوعات التالية :

درج ذیل اسباق میں سے کسی ایک سبق کا کم از کم پچاس الفاظ پر مشتمل عربی میں خلاصہ لکھیے:

1. جامعة الدول العربية-

2. شاشا شكن : يحب زوجته حباً جمّاً-

3. عبد الرحمان شولم شولم-

4. Write an essay in Arabic consisting of about **150** words on any **one** given topics :

4

اكتب مقالاً باللغة العربية في حوالي 150 كلمة حول أي موضوع من الموضوعات التالية:

مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک موضوع پر تقریباً 150 الفاظ پر مشتمل عربی میں ایک مضمون لکھیے:

1. الانتخابات العامة في الهند-

2. الجوانب المضرة للجوال-

3. السفر بالقطار-





SECTION – C : Grammar (Theory and Application)

10

A. Theory :

5. Define and illustrate any **one** of the following topics :

5

عرف بالأمثلة أي واحد من القواعد التالية :

درج ذیل میں سے کسی ایک کی تعریف لکھیے اور مثالیں دیجیے :

1. استعمال الأسماء الموصولة-

2. إدغام المضاعف-

3. اشرح الأجوف الواوي والياحي بالأمثلة-

B. Application :

6. Attempt any **five** of the following by filling in the blanks with correct words from the given options :

5

املاً أي خمس من الفراغات بالكلمات المناسبة من الخيارات المذكورة :

درج ذیل میں سے کسی پانچ خالی جگہوں کو دیے گئے مناسب الفاظ سے پُر کیجیے :

1. بلِّغ سلامي _____

(A) لأبواک (B) لأبویک (C) لأبوان (D) أبوین





2. اشترى حميد _____ المكتوب في الوصفة-

(A) تفاح (B) اللعبة (C) القلمان (D) الدواء

3. زرت مدينة أغره _____ ثلاثة أيام-

(A) قبل (B) بل (C) لكن (D) أو

4. _____ إحدى و خمسون دولة على الميثاق-

(A) قرأ (B) يسمعون (C) وقّعت (D) لعبن

5. كان شاشا سكن _____ جدا-

(A) شجاع (B) بخيلا (C) عالم (D) جاهلان

6. أعزني من فضلك _____

(A) حماري (B) حمارها (C) حمارنا (D) حمارك

7. و بقي على _____ لمدة طويلة-

(A) الفراش (B) السماء (C) الجيل (D) الكتاب





SECTION – D : Literature

10

7. Translate any **one** of the following passages either in Arabic or English or Urdu or Hindi :

5

ترجم أي فقرة من الفقرتين التاليتين إما باللغة العربية أو الإنجليزية أو الأردو أو الهندية :

درج ذیل اقتباسات میں سے کسی ایک کا ترجمہ عربی یا انگریزی یا اردو یا ہندی میں کیجیے :

(الف)

كان رجلٌ يسكن في بلاد الهند في زمن من الأزمان وما كان أحد يدري اسمه ولكنّ جميع الناس كانوا يدعونہ باسم ”شاشا شكن“ والكلمة ”شاشا“ ہندیّة تعني : ”العمّ“ فہكذا كان ”شكن“ عمّا للجميع۔

كان العمّ شكن بخيلا جدًا وأنايتًا للغاية۔ يروي كثير من الحكايات عن بُخله و أنايتہ۔ نذكر لكم مرہا حكايتين كلّ مرہما يعبر عن بخله و أنايتہ۔

(ب)

و في ٢٥ من إبريل ١٩٤٥م عقد مؤتمر الأمم المتحدة بحضور منظمات وهيئات عالمية في مدينة سان فرانسيسكو و دعيت في هذا المؤتمر بالإضافة إلى الحكومات، عدّة منظمات غير حكوميّة في صياغة الدستور - وفي أوّل الأمر وقّعت على ميثاق الأمم المتحدة خمسون دولة و مرہا تألّفت الأمم المتّحدة في ذلك الوقت و بعد ش هرين في ٢٦ يونيو أصبح عدد المنتمين إلى المنظمة ٥١ (إحدى و خمسين) دولة۔

8. Put full diacritical marks on any **one** part of the question no. 7 above.

2

اشکل أي واحد من المقتبسین المذكورین في السؤال برقم 7 أعلاه۔

اوپر دیے گئے سوال نمبر 7 کے کسی ایک اقتباس پر مکمل حرکات (زبر زیر وغیرہ) لگائیے۔





9. Explain any **three** of the following verses :

3

اشرح أي ثلاثة أبيات من الأبيات التالية :

درج ذیل میں سے کسی بھی تین اشعار کی تشریح کیجیے:

1. سَلَامٌ كُلَّمَا صَلَّيْتَ
عُرْيَانًا وَفِي اللَّبَدِ
2. وَفِي زَاوِيَةِ السَّجْنِ
وَفِي سِلْسِلَةِ الْقَيْدِ
3. مِنَ الْمَائِدَةِ الْحَضْرَا
ءِ خُذْ حِذْرَكَ يَا غَنَدِي
4. وَلَا حِظُّ وَرَقٍ "السَّيْرِ"
وَمَا فِي وَرَقٍ "اللُّورِدِ"
5. وَكُنْ أْبْرَعٌ مَنْ يَلْعَ
بُ بِالشَّطْرَنْجِ وَالتَّرْدِ
6. وَوَلَاقِ الْعَبَقْرِيِّينَ
لِقَاءَ النَّدِّ لِلنَّدِّ





*

